

America's #1 Selling Brand of
Interior Stains and Clears*



STAINING GUIDE

PROJECTS MADE *Simple*



Guía para teñir | Realización sencilla de proyectos
La marca de tintes y tintes transparentes para
interiores más vendida de Estados Unidos*

Start Comience de manera inteligente SMART

Find a place to stain.

- Clean enough that dust won't get into your finish. (Use a drop cloth under your project, too.)
- Well lit but out of direct sunlight.
- Well ventilated, especially with oil stain. (Just be careful with fans that blow around dust and debris.)
- Comfortable and dry, because cool, damp air slows drying.

Buy a good applicator.

- Read product label for recommendation.
- If using a brush, we recommend high-quality Purdy® brushes that won't shed bristles into your finish.
- For oil-based stains, use natural bristle brushes.
- For water-based stains, use synthetic bristle brushes. Remove excess Water-Based Solid Color Stain using a synthetic paint pad. For Water-Based Semi-Transparent Color Stain or Oil-Based Penetrating Stain, use clean, lint-free rags.

Choose color with wood in mind.

Wood tones vary by wood type, so expect color variances. Always test your stain color on a hidden spot before starting.

RED MAHOGANY 225 WOOD FINISH OIL-BASED PENETRATING STAIN ON ...

TINTE PENETRANTE A BASE DE ACEITE PARA
ACABADO DE MADERA CAOBA ROJIZO 225 EN...



RED OAK ROBLE ROJO



WHITE OAK ROBLE BLANCO



POPLAR ÁLAMO



PINE PINO



Encuentre un lugar donde realizar el teñido.

- Que esté lo suficientemente limpio como para que el polvo no arruine su acabado. (También use un paño de lona debajo de su proyecto).
- Que esté bien iluminado pero lejos de la luz solar directa.
- Que esté bien ventilado, especialmente si usa tintes al aceite. (Tenga cuidado con los ventiladores que hacen volar polvo y suciedad).
- Que sea cómodo y seco, porque el aire fresco y húmedo demora el secado.

Compre un buen aplicador.

- Lea la etiqueta del producto para conocer las recomendaciones.
- Si usa una brocha, recomendamos las brochas Purdy® de alta calidad que no dejarán cerdas en el acabado.
- Para los tintes a base de aceite, use brochas de cerdas naturales.
- Para los tintes a base de agua, use brochas de cerdas sintéticas. Elimine el exceso de tinte de color sólido a base de agua con una almohadilla sintética para pintura. Para el tinte penetrante a base de aceite o el tinte de color semitransparente a base de agua, use paños limpios y libre de pelusas.

Elija el color con la madera en mente.

Los tonos de madera varían según el tipo que sea, así que habrá variaciones de color. Siempre pruebe el color del tinte en un área oculta antes de comenzar.

Elija su sistema

PICK YOUR

System



Rich, oil-based performance for projects large and small

- Oil stains offer incredible depth of color and clarity of wood grain
- Oil-based topcoats impart a rich ambering finish*
- Oil-based products dry slowly enough to allow for flawless finishes on large projects, too
- Use a natural bristle brush and clean up with mineral spirits

**When protecting lighter, cooler colors, feel free to use Polycrylic® finish, water-based protection that prevents ambering.*

Muy buen desempeño de tinte a base de aceite para proyectos grandes y pequeños

- Los tintes al aceite ofrecen una increíble profundidad de color y claridad de la veta de la madera
- Las capas finales a base de aceite otorgan un destacado acabado ámbar*
- Los productos a base de aceite se secan lentamente lo que permite también acabados perfectos en proyectos grandes
- Use una brocha de cerdas naturales y limpie con alcoholes minerales

**Cuando proteja colores más claros y fríos, no dude en usar el acabado Polycrylic®, protección a base de agua que evita el tono ámbar.*

Quick and colorful water-based transformations

- Widest range of colors — 200+ — now in two opacities:
 - Semi-Transparent showcases wood grain
 - Solid offers more color, less wood grain
- Water-based topcoats are tough and crystal clear
- Quicker dry times fit your busy schedule
- Great for small to medium projects; not recommended for large projects like floors
- Use a synthetic brush. Follow label directions. Clean up with soap and water

Transformaciones rápidas y coloridas con tintes a base de agua.

- La más amplia gama de colores, más de 200, ahora en dos tipos de opacidades:
 - La opción semitransparente destaca las vetas de la madera
 - La opción sólida ofrece más color, menos vetas de la madera
- Las capas finales a base de agua son resistentes y transparentes
- Los tiempos de secado más rápidos se adaptan perfectamente a su apretada agenda
- Ideal para proyectos pequeños a medianos; no se recomienda para grandes proyectos como pisos
- Use una brocha sintética. Siga las instrucciones de la etiqueta.



PREP

STEP 1

For the truest color and a finish that lasts, it's important to prepare the surface.

1. Start with bare wood that's in good condition.

Exceptions: Minwax® PolyShades® finish, which lets you stain over existing stain and Minwax Gel Stain, which lets you stain even non-porous materials like fiberglass and metal.

2. Remove hardware and make needed repairs.

Fill small holes or cracks with Minwax Stainable Wood Filler. Tighten up weak joints and boards.

3. Sand to remove finish and surface scratches.

- Use 80- or 100-grit sandpaper with the wood grain. Don't over-sand. If you can't get all the old finish off, or if you have a piece with carvings that are difficult to sand, opt for some steel wool and a chemical stripper.
- Use fine sandpaper (220 grit) for a final light sanding. It smooths the surface and opens wood's pores.
- Remove sanding dust completely. The best way is a vacuum with a brush attachment.

4. Pre-treat the wood with Minwax Pre-Stain Wood Conditioner.

It's your best assurance against streaks and blotchiness. Choose oil- or water-based to match the type of stain you'll use.



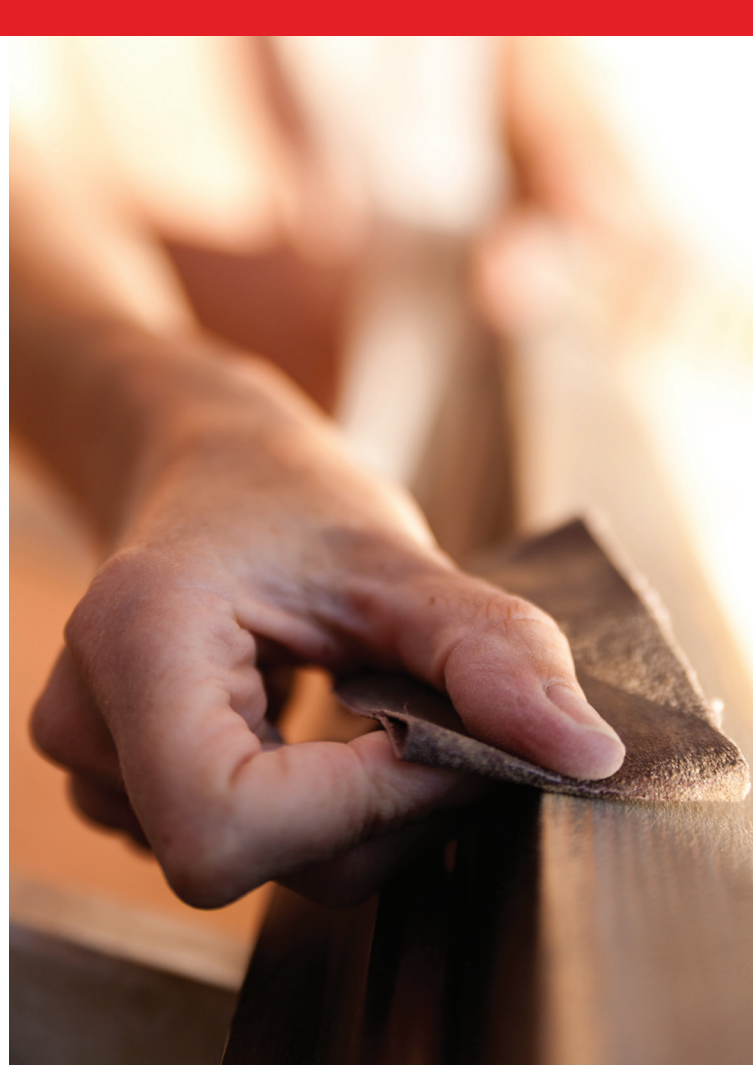
WITHOUT PRE-STAIN WOOD CONDITIONER

SIN ACONDICIONADOR PREVIO AL TEÑIDO PARA MADERA



WITH PRE-STAIN WOOD CONDITIONER

CON ACONDICIONADOR PREVIO AL TEÑIDO PARA MADERA



Preparación: Paso 1

Para obtener el color más fiel y un acabado duradero, es importante preparar la superficie.

1. Comience con madera sin pintar que esté en buenas condiciones.

Excepciones: Acabado Minwax® PolyShades®, que le permite teñir maderas con tinte existente y Minwax Gel Stain, que le permite teñir incluso materiales no porosos, como fibra de vidrio y metal.

2. Retire los herrajes y realice las reparaciones necesarias.

Rellene los orificios pequeños o las grietas con el relleno teñible para madera Minwax. Ajuste las uniones y las placas sueltas.

3. Lije para eliminar el acabado y los rasguños superficiales.

- Use papel de lija de grano 80 o 100 con la veta de la madera. No lije demasiado. Si no puede eliminar todo el acabado anterior, o si tiene una pieza con tallas que son difíciles de lijar, opte por usar lana de acero y un removedor químico.
- Use papel de lija fino (grano 220) para un lijado final ligero. Alisa la superficie y abre los poros de la madera.
- Elimine el polvo del lijado por completo. La mejor manera es usar una aspiradora con un accesorio de brocha.

4. Hágale un tratamiento previo a la madera con el acondicionador previo al teñido para madera Minwax.

Es su mejor garantía contra rayones y manchas. Elija opciones a base de aceite o de agua para que coincidan con el tipo de tinte que usará.

STAIN

STEP 2

1. Start by stirring the stain (but don't shake it).

This keeps the pigment from settling into the bottom of the can.

2. Because wood species can affect final color, pre-test color in a hidden spot, applying with the wood grain and wiping off per label directions.

3. Apply stain in the direction of the wood grain.

4. Wait for stain to soak in.

The label will tell you how long to wait. (If you decide to do a second coat, leave it on this long again to assure even color.)

5. Remove extra stain, wiping in direction of wood grain.

Follow label directions for best results. For all stains, use a brush to apply. To remove excess stain, use a clean, lint-free rag. Exception: For Solid Color Stain, use a synthetic pad.

6. Let dry.

Again, let the label be your guide. Leave extra time if environment is cool or damp, as this slows drying. Don't apply protective topcoat until project is completely dry.

Tinte: Paso 2

1. Comience mezclando el tinte (no lo agite).

Esto evita que el pigmento se asiente en el fondo de la lata.

2. Como las variedades de madera pueden afectar el color final, pruébelo previamente en un área oculta, aplíquelo según las instrucciones de la etiqueta respecto a la veta de la madera y la limpieza.

3. Aplique el tinte en el sentido de la veta de la madera.

4. Espere a que el tinte penetre.

La etiqueta le indicará cuánto tiempo debe esperar. (Si decide aplicar una segunda capa, respete nuevamente el tiempo para asegurar un color uniforme).

5. Quite el exceso de tinte en dirección de la veta de la madera.

Siga las instrucciones de la etiqueta para obtener los mejores resultados. Aplique todos los tintes con una brocha. Para eliminar el exceso de tinte, use un paño limpio y libre de pelusas. Excepción: Para el tinte de color sólido, use una almohadilla sintética.

6. Deje secar.

Nuevamente, guíese con la etiqueta. Deje tiempo extra si el ambiente es frío o húmedo, ya que esto demora el secado. No aplique la capa final de protección antes de que el proyecto esté totalmente seco.

SHOP FOR:

Comparar:

Wood Finish Oil-Based Penetrating Stain

- Deeply penetrating color that enhances wood's beauty in one coat
- Resists lapping for even color
- Dries in 2 hours
- Use on bare or stripped wood
- Perfect for any size project including furniture, cabinets, doors, trim and floors
- Available in 30+ ready-to-go colors



Tinte penetrante a base de aceite para acabado de madera

- Color que penetra profundamente y realiza la belleza de la madera en una sola capa.
- Resiste la superposición de capas para un color uniforme
- Se seca en 2 horas
- Use en madera al natural o sin tratar
- Perfecto para proyectos de cualquier tamaño, incluidos muebles, gabinetes, puertas, molduras y pisos
- Disponible en más de 30 colores listos para usar

Wood Finish Water-Based Color Stains

- Semi-transparent color showcases wood grain. Solid color shows more color, less grain
- One-coat color dries in 1 hour
- 5x thicker for easy application*
- Perfect for small projects, cabinets, doors and trim
- Available in 200+ colors



Tintes con colores a base de agua para acabados de madera

- La opción de color semitransparente destaca las vetas de la madera. El color sólido muestra más color, menos vetas
- El color de una capa se seca en 1 hora
- 5 veces más grueso para una fácil aplicación*
- Es perfecto para proyectos pequeños, gabinetes, puertas y molduras
- Disponible en más de 200 colores

Gel Stain

- No-drip oil-stain formula
- Perfect for vertical surfaces
- Also ideal for staining wood veneer, fiberglass, metal and other non-porous surfaces
- Available in 8 colors



Tinte en gel

- Fórmula antigoteo de tinte al aceite
- Perfecto para superficies verticales
- También es ideal para teñir revestimientos de madera, fibra de vidrio, metal y otras superficies no porosas
- Disponible en 8 colores

PolyShades® One-Step Stain + Protection

- Rich stain color with durable poly topcoat built right in
- Dries quickly; recoat in 2 hours
- Available in 7 colors
- Choose gloss or satin sheen



Tinte y protección en un solo paso PolyShades®

- Color rico en tinte con capa superior de poliéster duradera integrada
- Se seca rápidamente y se puede aplicar otra capa en 2 horas
- Disponible en 7 colores
- Elija brillante o satinado

*When compared to traditional oil-based stains.

*En comparación con los tintes tradicionales a base de aceite.

PROTECT

STEP 3

Every project deserves a protective topcoat to keep it safe from life's bumps and bruises. Choose oil-based protection for oil-based stain projects and water-based protection for water-based stain projects. Exception: On lighter colored woods and light or cool colors of stains (like gray and blue) use water-based protection — even when the stain is oil-based — to best maintain your original color.

Application tips.

- Stir thoroughly, then pour some finish into a second, smaller container and work from that. This way, you can keep the rest of your supply dust free.
- Always apply thin coats along with the wood grain. Thick coats can wrinkle. Two to three coats is usually sufficient.
- Sand lightly between coats, using 200-grit sandpaper. Remove all sanding dust.

Proteja: Paso 3

Cada proyecto merece una capa final protectora para mantenerlo a salvo de los golpes y rayones de la vida. Elija una protección a base de aceite para proyectos con tintes a base de aceite y protección a base de agua para proyectos que usen tintes a base de agua. Excepción: En maderas con tintes de colores más claros y colores claros o fríos (como el gris y el azul) use protección a base de agua, incluso cuando el tinte es a base de aceite, para mantener mejor su color original.

Consejos de aplicación.

- Revuelva bien, luego vierta un poco de acabado en un segundo recipiente más pequeño y trabaje con eso. De esta manera, puede mantener el resto del material libre de polvo.
- Siempre aplique capas finas en dirección de la veta de la madera. Las capas gruesas pueden arrugarse. Por lo general, dos o tres capas son suficientes.
- Lije muy suavemente entre una capa y otra con un papel de lija de grano 200. Elimine todo el polvo producido al lijar.



SHOP FOR:

Comprar:

Ambering Topcoats

Capas finales que adquieren color ámbar con el tiempo



Fast-Drying Polyurethane

- Long-lasting protection that starts clear and ambers slightly over time
- Available in Gloss, Semi-Gloss and Satin

Poliuretano de secado rápido

- Protección duradera que comienza transparente y se torna ámbar con el paso del tiempo
- Disponible en satinado, semibrillante y brillante



Helmsman® Spar Urethane

- Exceptional durability for doors and other vertical surfaces, indoors and out
- Available in Gloss, Semi-Gloss and Satin

Uretano de bloqueo Helmsman®

- Durabilidad excepcional para puertas y otras superficies verticales, interiores y exteriores
- Disponible en satinado, semibrillante y brillante



Crystal Clear Topcoat

Barniz transparente



Polycrylic® Protective Finish

- Long-lasting protection that applies milky white and dries clear
- Available in Gloss, Semi-Gloss, Satin, Matte and Ultra Flat

Acabado protector Polycrylic®

- Protección duradera que tiene un color blanco lechoso durante la aplicación y al secarse es transparente
- Disponible en mate, satinado, semibrillante, brillante y sin brillo ultra





America's #1 Selling Brand of Interior Stains and Clears*

Every project looks better and lasts longer when it starts with Minwax® Pre-Stain Conditioner and finishes with one of the many Minwax clear protective topcoats.

La marca de tintes y tintes transparentes para interiores más vendida de Estados Unidos*

Cada proyecto se ve mejor y dura más cuando comienza con el acondicionador para madera previo al tinte Minwax® y termina con una de las muchas capas finales protectoras transparentes Minwax.

AVAILABLE AT
DISPONIBLE EN



**Based on Epicor's Industry Data Analytics for interior wood stains and clears for the 12-month period ending 9/19.*

**Basado en el análisis de datos de la industria de Epicor para tintes de madera para interiores para el período de 12 meses que finalizó en 9/19.*

© Minwax. LOWE'S and Gable Mansard Design are registered trademarks of LF, LLC. Both are used with permission.

© Minwax. LOWE'S y Gable Mansard Design son marcas registradas de LF, LLC. Ambos se utilizan con autorización.

[Lowes.com/Minwax](https://www.Lowes.com/Minwax)

LMIN 1172/19

Reorder # G251588